

ATASK 는 뉴잉글랜드 소재의 아시아계 가정폭력(DV) 피해자를 위한 단체로서, 의뢰인에게 14 개국 언어지원이 제공됩니다. 저희의 사명은 아시아 커뮤니티에서의 가정 폭력을 예방하고 생존자들에게 희망을 주는 것입니다.

보스턴:

P.O Box 120108
Boston, MA 02112
Tel: (617) 338-2350
Fax: (617) 338-2354

로웰:

P.O Box 7259
Lowell, MA 01853
Tel: (978) 454-3651
Fax: (978) 937-2355

24 시간 다국어
가정 폭력 상담 전화

벵골어

베트남어

광둥어, 표준 중국어 대만어

인도네시아어

힌디어

네팔어

우르두어

태국어

타갈로그어(필리핀어)

미엔어

크메르어(캄보디아어)

일본어

한국어

마니푸리어

이 프로그램은 미법무부 여성 폭력 방지 부서로부터 지원(Grant N.2018-WL-AX-0036)을 받고 있습니다. 이 간행물/프로그램/전시물의 의견, 조사 결과, 결론 및 권장 사항은 저자(들)에 의한 것이며 반드시 법무부 여성 폭력 방지 부서의 견해를 반영하는 것은 아닙니다.



ASIAN TASK FORCE
Against Domestic Violence

학대로부터의 법적인 보호
(Legal Protection from Abuse)

자주 묻는 질문

법률 지원 프로그램

24 시간 다국어 상담 전화

(617) 338-2355

www.atask.org



법률 지원 프로그램

응급 상황에는 911에 연락하세요!

ATASK 법률 지원 프로그램은 아시아인 또는 아시아계 미국인 출신의 가정 폭력과 성폭력 피해자가 충분히 누리지 못했던 무료 법률 서비스의 혜택을 받을 수 있도록 최선을 다하고 있습니다.

2009년 설립된 이후로, 저희들은 ATASK 의뢰인이 안전하고 독립적으로 개인의 법적 권리를 보장받을 수 있도록 지원하고, 학대자의 영향력과 통제로부터 벗어날 수 있도록 다국어 및 다문화 법률 지원과 상담을 제공하고 있습니다.

저희는 지역 사회 단체, 로스쿨, 법률 사무소 및 무료 공익 변호사와 협력하여 모든 생존자들이 법정 대리, 전략적 지원, 성공적인 위탁 없이 외면 당하지 않도록 부단히 노력합니다.

면책조항: 이 페이지의 내용은 정보 제공 목적으로만 제공되며 법률 자문이 아닙니다. ATASK는, 당신이 행동 방침을 결정하기 전에 여러분 개인의 상황을 분석하여 가장 적합한 해결책을 찾을 수 있도록 매사추세츠 변호사의 자문을 구할 것을 적극 권장합니다.

Safelink	1-877-785-2020
.....	1-877-521-2601
광역 보스턴 법률 서비스	617-371-1234
.....	800-323-3205
법률 변호 및 지원 센터	617-603-1700
.....	800-345-5297
메트로 웨스트 법률 서비스	508-620-1830
.....	800-696-1501
노스이스트 법률 서비스	978-458-1465
.....	800-336-2262
전국 변호사 협회	617-227-7008
보스턴 변호사 협회 변호사 소개 서비스	617-742-0625
.....	800-552-7046
매사추세츠 변호사 협회	617-654-0400
.....	866-627-7577

학대자와 가족 관계가 없지만 그 사람이 반복적으로 괴롭히거나 협박하면 어떻게 해야 합니까?

더 이상의 피해를 막기 위해 258E 괴롭힘 금지 명령을 받을 수 있습니다.

258E 괴롭힘 금지 명령을 받기 위해서는 가해자가 다음 행위 중 하나를 했어야 합니다.

- 1) 두려움, 협박, 학대 또는 재산 손상을 의도하고 유발하는 고의적이고 악의적인 행위를 3번 저지르거나
- 2) 성관계를 강요하거나
- 3) 범죄적 스토킹, 강간, 성추행 또는 아동 폭행을 포함한 특정 범죄를 저지름

괴롭힘 금지 명령은 괴롭히는 사람에게 괴롭힘과 학대 금지, 연락 금지, 가정이나 집에서 접근 금지 및 일부 경우에는 금전적 손해에 대한 지급을 요구할 수 있습니다. 이 명령을 위반하면 범죄가 됩니다.

귀하는 학대자와 어떤 종류의 가정, 가족 또는 데이트 관계를 가질 필요가 없습니다. 고용주, 직장 동료, 친구, 지인, 낯선 사람 등으로부터 자신을 보호하기 위해 이용할 수 있습니다.

258E 괴롭힘 방지 명령에 대한 정보는 [접근 금지 명령 소책자를 참고하십시오.](#)

자료 출처: M.G.L.A. 258E.

매사추세츠 학대 방지법에 따라 학대로 간주하는 것은

당신의 파트너, 혈연이나 법으로 연계된 가족 구성원 또는 함께 사는 사람이 당신을 때리거나 때리겠다고 위협하고, 성관계를 강요하고, 신체적으로 위협을 느끼게 한다면 당신은 학대를 당하고 있는 것이며, 매사추세츠 법원에 법적 보호를 신청할 수 있습니다.

학대당하고 있거나 최근에 학대당했다면, 나 자신을 보호하기 위해 법적으로 무엇을 할 수 있습니까?

경찰에 다음과 같이 요청할 수 있습니다.

- 와달라고 요청합니다.
- 학대 중단과 의료 도움을 요청합니다.
- 공식적으로 학대 사건을 신고합니다. 경찰은 가해자를 체포할 수도 있습니다.

법원에 구제를 신청할 수 있습니다.

- 형사 고소할 수 있습니다.
- 그리고/또는 배우자나 파트너가 접근하지 못하도록 보호 명령(209A 접근 금지 명령)을 신청할 수 있습니다.

자료 출처: M.G.L.A. 209A

§ 6

내가 학대를 당할 때 경찰에 전화하면 어떻게 됩니까?

필요하다면, 경찰에 통역사를 요구할 권리가 있습니다.

경찰은 당신 있는 곳에 와야 하며 당신의 이민 신분과 관계없이 당신을 보호해야 합니다. 경찰은 당신과 파트너 사이에 일어난 일에 대해 인터뷰하고, 나중에 법원에서 사용할 수 있도록 인터뷰와 관찰을 바탕으로 공식 경찰 보고서를 작성합니다. 당신은 보고서 사본을 무료로 가질 권리가 있습니다.

경찰은 당신이 안전하다고 느낄 때까지 함께 있을 수 있고, 필요한 경우 병원이나 보호소로 데려다 줄 수 있습니다. 또한, 가해자에 대한 긴급 접근 금지 명령을 받도록 도와줄 수 있습니다.

경찰은 학대가 발생했다고 생각하면 학대자를 체포할 수 있습니다. 경찰이 체포하지 않기로 했다라도 당신이 신변에 위험을 느끼는 경우 경찰에게 보호소(shelter)로 데려다 줄 것을 요청하십시오. 임시 및 반영구 보호소에 관한 정보는 **주택에 관한 소책자를 참고하십시오.**

자료 출처: M.G.L.A. 209A § 6

나를 학대한 남편이나 파트너를 형사 고발할 수 있습니까?

오직 정부 기관의 검찰만이 학대자를 형사 고발할 수 있습니다. 피해자인 당신은 증인입니다. 정부는 학대자를 폭행, 구타, 또는 기타 범죄를 저지른 혐의로 기소할 수 있습니다.

당신은 형사 법원에 고소장을 제출함으로써 정부에 학대자를 형사 고발하도록 요청할 수 있습니다. 당신은 고발할 수 없으며 고발을 취하할 수도 없습니다.

학대자에 대한 형사 기소에 협조해야 합니까? 어떻게 해야 형사 기소가 되나요?

정부의 학대자 기소 결정에 있어서 피해자의 증언은 매우 중요합니다. 당신이 증언하지 않기로 하면, 정부는 당신 없이 기소를 진행시킬 것인지 여부를 결정할 것입니다. 당신의 증언이 유일한 증거인 가정 폭력 사건인 경우에는 정부가 사건을 취하할 수도 있습니다.

정부는 당신이 형사 고소장을 제출하지 않더라도 기소할 수 있습니다. 경찰이 집으로 와서 학대 증거를 목격하면 경찰이나 검찰이 고발할 수 있으며 정부는 고발을 토대로 기소할 수 있습니다.

형사고발은 하지 않고 배우자나 파트너가 나를 학대하는 것을 그만두기를 원하면 어떻게 해야 합니까?

학대 방지 명령인 209A 접근 금지 명령을 신청할 수 있습니다.

209A 접근 금지 명령은 학대자의 학대 금지, 연락 금지, 가정이나 직장에서의 접근 금지 및/또는 학대자와 함께 살고 있다면 퇴거를 명령할 수 있습니다. 학대자가 자녀의 아버지인 경우, 당신에게 자녀(들)에 대한 임시 양육권 및 양육비를 주게 할 수도 있습니다.

209A는 학대자에 대한 형사 고소 없이 당신을 보호합니다. 학대자는 반드시 명령을 따라야 합니다. 학대자가 명령을 위반하면 형사 범죄로 간주되며 체포 당할 수 있습니다.

보호 명령을 받기 위해서는 다음 조건을 모두 충족해야 합니다.

- 1) 당신과 가해자가 친밀한 관계에 있거나/있었거나, 같은 집에서 살거나 산 적이 있으며, 혈연이나 혼인으로 연계되어 있으며
- 2) 신체적 상해를 가하겠다고 위협 또는 시도했거나 실제로 신체적 상해를 가했으며
- 3) 가해자로부터 조만간 다시 신체적으로 해를 입을 것 같은 두려움을 느낄 경우

학대자는 현/전 배우자, 현/전 연인, 동거인, 룸메이트, 혈연/혼인으로 연계된 친척도 해당됩니다. 접근 금지 명령 신청 방법과 학대자의 명령 위반 시 어떤 일이 발생하는지 **접근 금지 명령 소책자를 참조하십시오.**

자료 출처: M.G.L.A. 209A